

## أحكام وشروط فتح حساب خدمات الاستثمار

### معلومات مهمة

من المهم أن تتعرف على البنك الذي تتعامل معه وكيف يمكنك الاتصال به، فنحن بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) ("البنك")، بنك تجاري مرخص ومنظم من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويُمكنك إرسال إخطارات إلى البنك أو إخطاره بالشكوى على عنوانه البريدي، ص.ب: 777، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة أو عبر البريد الإلكتروني إلى [customersupport@emiratesnbd.com](mailto:customersupport@emiratesnbd.com) أو الاتصال على الهاتف رقم: 0000 971 600 54.

يكون لجميع التعابير المكتوبة بأحرف بارزة في هذه الأحكام والشروط وغير المعرفة في هذا المستند، المعاني المقترنة مع مثل تلك التعابير المذكورة في [الأحكام والشروط العامة للمنتجات المصرفية للأفراد](#) التي يقدمها البنك (لحسابات الأفراد) أو [الأحكام والشروط العامة للخدمات المصرفية للشركات](#) التي يقدمها البنك (لحسابات الشركات) (كما هو مطبق، ويشار إليها بـ "الأحكام العامة").

سيكون حساب المحفظة الاستثمارية المطلوب متاحاً وفقاً لتقدير البنك. في حال لم يوافق البنك على هذا الطلب، سوف يقوم بإخطارك بذلك وفقاً للقانون المعمول به. يخضع حساب (حسابات) المحفظة الاستثمارية والخدمات ذات الصلة المقدمة من قبل البنك لأحكام قسم خدمات الاستثمار في الأحكام العامة، كما قد يتم تعديله من وقت لآخر، والمعلومات التي تقدمها في نموذج الطلب المائل، (بما في ذلك المعلومات لتحديد معرفتك وخبرتك) (يشار إليها فيما يلي بـ "استبيان الملاءمة").

### تحذير

يُوصي البنك براءة هذه المعلومات والأحكام العامة هذه بعناية قبل تقديم هذا الطلب، والاتصال بالبنك في حالة وجود أي أسئلة.

لا توجد أي ضمانات تفيد بأن خطة الاستثمار المختارة ستؤدي بنفس الطريقة، ولا يُمثل الأداء السابق بالضرورة دليلاً على النتائج المستقبلية. من الممكن أن ترتفع قيمة الاستثمارات، إضافةً إلى الدخل الناتج عنها. وقد تؤثر تقلبات سعر الصرف على العائدات الذي ستحصل عليها. لا تمثل هذه الخدمة، المقدمة من البنك لفتح حساب محفظة استثمارية، دعوة للاشتراك في أي استثمار.

ينبغي عليك، على أساس منتظم وقبل تقديم أي تعليمات تتعلق بأي معاملة، أن تكون على دراية بالمخاطر المرتبطة بالاستثمارات في الأصل ذي الصلة، كما هو موضح في بند الإفصاح عن المخاطر الوارد في قسم خدمات الاستثمار في الأحكام العامة وأي مستندات منتج أخرى ذات صلة تتضمن إفصاحات عن المخاطر.

### الإقرارات:

**فترة التراجع:** يحق لك إلغاء طلب فتح حساب (حسابات) محفظة استثمارية في غضون خمسة (5) أيام عمل من توقيع هذا المستند ("فترة التراجع")، ولن يكون بمقدور البنك إنجاز هذا الطلب حتى انتهاء تلك الفترة وقد تحتاج إلى إعادة تقديم هذا المستند مرة أخرى. يجب عليك أن تأخذ الوقت الكافي للنظر في الطلب، ولكنه يحق لك التنازل عن فترة التراجع عن طريق وضع علامة في المربع أدناه.

أوافق/نوافق على التنازل عن حقي/حقنا في "فترة التراجع" التي تبلغ مدتها خمسة (5) أيام عمل حتى يُمكن البدء بإنجاز طلبي/طلبنا لفتح حساب محفظة استثمارية على الفور، وأدرك/ندرك أنه بموجب التنازل عن فترة التراجع، ستكون الأحكام والشروط المطبقة على حسابات المحفظة الاستثمارية ملزمة لي/لنا على الفور.

### كما أقر/نقر وأؤكد/تؤكد ما يلي:

أنتي/أنا استكملت/استكملنا استبيان الملاءمة الذي يعكس ظروفنا الشخصية والمالية الحالية، وبأن المعلومات التي قدمتها/قدمناها في ملف استبيان الملاءمة صحيحة ودقيقة وغير مضللة؛

لدي/لدينا نسخة من اتفاقية العميل، على النحو المحدد في قسم خدمات الاستثمار في الأحكام العامة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر استبيان الملاءمة)، وقد قرأت/قرأنا تلك النسخة كاملة، وأفهم/نفهم المخاطر المرتبطة بها وأتعهد/نتعهد بالالتزام بها على نحو لا رجعة فيه؛

تم شرح طبيعة المخاطر المرتبطة بالاستفادة من خدمات الاستثمار على نحو شامل لي/لنا، وأقر/نقر بفهمها.

قرأت/قرأنا بند الإفصاح عن المخاطر المنصوص عليه في قسم خدمات الاستثمار في الأحكام العامة وفهمته/فهمناه تماماً، وأدرك/ندرك كلياً المخاطر التي ينطوي عليها إجراء الاستثمارات وأوافق/نوافق عليها بشكل كامل. كما أوافق/نوافق على اتخاذ ما يلزم للتعرف على المخاطر المرتبطة بالاستثمارات في الأصول ذات الصلة على النحو الموضح في الأحكام العامة وأي مستندات منتج أخرى تتضمن إفصاحات عن المخاطر قبل إجراء أي استثمارات.

أتحمل/نتحمل مسؤولية تزويد البنك بمعلومات محدثة ودقيقة وصحيحة في بيان مخاطر الاستثمار وإبقاء البنك على علم بأي تغييرات تطرأ على المعلومات المذكورة في الوقت المناسب. أوافق/نوافق على تقديم بيان مخاطر الاستثمار المحدث وفقاً لعدد مرات التقديم الذي قد يطلبه البنك أو بموجب القانون المعمول به.

عندما أطلب/نطلب خدمات أمين الحفظ، فإنني/إننا أفض/نفوض البنك، دون الحاجة إلى أي إشعار آخر لي/لنا لتعيين وكيل للتصرف كأمين حفظ للأصول نيابة عني/عنا، (بما في ذلك أي وكيل ضمن مجموعة البنك). أقر/نقر وأوافق/نوافق على أن خدمات أمين الحفظ التي يقدمها هذا الوكيل تخضع لأحكام وشروط الوكيل ذي الصلة، والتي ستكون ملزمة لي/لنا.

أعلم/نعلم بأنه من اللازم علي/علينا مراجعة جميع تأكيدات وكشوف حساب المحفظة وإخطار البنك خطياً بأي اختلاف في غضون ثلاثين (30) يوم عمل من التأكيد و/أو كشف حساب المحفظة.

أدرك/ندرك وأوافق/نوافق على أنه يجوز للبنك الحصول على عمولة مباشرة أو غير مباشرة فيما يتعلق بأي خدمة يُقدمها لي/لنا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر عند تقديم المشورة المالية وفقاً لقسم خدمات الاستثمار في الأحكام العامة.

أقر/نقر بأن البنك سيخصم -لأغراض تنفيذ الاستثمارات نيابة عني/عنا- من حسابي (حساباتي)/حسابنا (حساباتنا) المصرفي المفتوح لدى البنك لأغراض خدمات الاستثمار، وأوافق/نوافق على الاحتفاظ بمبالغ نقدية كافية في الحساب (الحسابات) المصرفي المشار إليه. أوافق/نوافق على أنه البنك لن يكون ملزماً بتنفيذ تعليماتي/تعليماتنا فيما يتعلق بالاستثمارات، في حال عدم توفر مبالغ نقدية كافية في حسابي (حساباتي)/حسابنا (حساباتنا) لإجراء هذه الاستثمارات. يجوز للبنك، حسب تقديره المنفرد، كشف حسابي (حساباتي)/حسابنا (حساباتنا) في حال عدم توفر الأموال الكافية لتنفيذ تعليماتي/تعليماتنا، مع التقيد بالرسوم المنصوص عليها في جدول الرسوم، وأفوض/نفوض بموجبه البنك بذلك.

أوافق/نوافق على أنه يجوز للبنك التواصل والتعاقد معي/معنا إلكترونياً من خلال أي وسيلة قد يوفرها البنك، وتكون جميعها ملزمة لي/لنا.

تضارب المصالح : (يرجى انتقاء الاختيار الذي ينطبق أدناه)

أؤكد/نؤكد أنه ليس لدي/لدينا أي علاقة مع أي من الأطراف التالية، باستثناء ما تم الإفصاح عنه في هذا القسم :

- البنك؛

- مجلس إدارة البنك؛

- أي كيان داخل مجموعة البنك، و

- أي من مؤسسات سوق رأس المال أو أي من الشركات المدرجة في البورصة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو أي كيانات أخرى مرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة أو مجلس إدارة أي من هذه الكيانات المذكورة.

أقر/نقرّ بأن لدي/لدينا علاقة مع

- البنك

- مجلس إدارة البنك

- أي كيان داخل مجموعة البنك

- أي من مؤسسات سوق رأس المال أو أي من الشركات المدرجة في البورصة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو أي كيانات أخرى مرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة أو مجلس إدارة أي من هذه الكيانات المذكورة

أقدم/نتقدم بطلب إلى البنك لفتح حساب محفظة استثمارية وحسابات مصرفية للاحتفاظ بالمبالغ النقدية لأغراض خدمات الاستثمار، حيثما ينطبق، كما هو منصوص عليه في هذا الطلب. وعلى هذا النحو، أقر/نقر بما يلي:

- تأكيد أن جميع المعلومات المقدمة من قبلي/قبلنا صحيحة وكاملة ودقيقة من جميع الجوانب وأنني/أنا لم أحجب/نحجب متعمداً أي من الحقائق الجوهرية وأنني/أنا سأخطر/سنخطر البنك على الفور في حال حدوث أي تغييرات في هذه المعلومات؛

- أقر/نقر وأوافق/نوافق على أن جميع تعليمات المعاملات المقدمة على هذه المنصة الإلكترونية يجب أن تفسر على أنها معاملة على "أساس التنفيذ" فقط، ويجب أن يتم تنفيذها من قبل البنك فقط بناءً على تعليماتي/تعليماتنا، سواء تم الحصول على بيان مخاطر الاستثمار مني أم لا. قد لا تكون المنتجات المتوفرة على هذه المنصة أو المعاملات التي يتم تنفيذها على "أساس التنفيذ" فقط مناسبة أو ملائمة بالنسبة لي/لنا بناءً على معرفتي/معرفتنا أو خبرتي/خبرتنا أو قدرتي/قدرتنا المالية أو أهدافي/أهدافنا الاستثمارية أو بيان المخاطر الخاص بي/بنا. أوافق/نوافق على أن هذه المعاملات يتم تنفيذها على مسؤوليتي/مسؤوليتنا الخاصة فقط، وبأنني/أنا المسؤول/المسؤولين عن التأكد من مدى ملاءمتها لي/لنا، و

- قرأت/قرأنا وفهمت/فهمنا **الأحكام العامة** وأقر/نقر بها وأوافق/نوافق عليها (بما في ذلك قسم خدمات الاستثمار في الأحكام العامة) **وجداول رسوم وتكاليف** الثروة الرقمية المتعلقة بحسابات المحفظة الاستثمارية الخاصة بي/بنا على هذه المنصة الإلكترونية. أقر/نقر بأن للبنك الحق في تعديل الرسوم والتكاليف والأحكام والشروط المطبقة على حساب (حسابات) البنك و/أو حسابات المحفظة الاستثمارية بما في ذلك الأحكام العامة للبنك، وذلك عن طريق إشعار كتابي وفقاً للقانون المعمول به والذي أوافق/نوافق وأقبل/نقبل الالتزام به سواء

باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية.